

**UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE EASTERN DISTRICT OF PENNSYLVANIA**

| | | |
|-----------------------------|---|-------------------------------|
| PHILIP J. BERG, ESQUIRE | : | |
| | : | |
| <i>Plaintiff</i> | : | |
| vs. | : | CIVIL ACTION NO: 08-cv- 04083 |
| | : | |
| BARACK HUSSEIN OBAMA, ET AL | : | |
| | : | |
| <i>Defendants</i> | : | |

AFFIDAVIT OF REVEREND KWELI SHUHUBIA

I, Kweli Shuhubia am over the age of eighteen (18) and not a party to the within action. If called to do so, I could and would competently testify under oath as follows

I am an ordained minister of the gospel of Jesus Christ and a native evangelist and translator for the Anabaptist churches in Kenya. I am the official Swahili translator for the annual Anabaptists Conference held each year in Africa, working with the American bishops sitting upon the Continental Presbytery of the Anabaptists Churches of Africa. I am fluent in Swahili and in English. I am a former teacher in Kenya, and travel extensively in the ministries of the Anabaptists Churches of Africa throughout Kenya, Uganda and the Sudan.

It is common knowledge throughout the Christian and Muslim communities in Kenya that Barack Hussein Obama, Jr., the United States Presidential candidate, was born in Mombosa Kenya. Senator Obama’s grandmother still resides in the village of Alego-Kogello, approximately 37 miles from Kisumu City. On October 16, 2008 I went to interview Ms. Sarah Obama at her home. Ms. Obama’s home was flooded with people who were celebrating Senator Obama’s success story. Ms. Obama’s home was heavily

guarded by Kenya Police. Prior to the interview with Ms. Obama, I took pictures of Ms. Obama, her grandson who was present and other family members.

During my interview of Sarah Obama; I called Bishop Ron McRae in the United States from my mobile number. I advised Bishop McRae that I was present with Ms. Obama in her home, and wished for him to speak with her. Bishop McRae informed me he would call me right back, to avoid the international costs on my personal mobile phone. Bishop McRae subsequently called me back; Bishop McRae requested permission to electronically record his telephone conversations with Ms. Obama, to which I agreed.

Due to bad telephone connections Bishop McRae had to call me back three [3] times, before we were able to continue our conversation. The telephone interview conducted by Bishop McRae was conducted on loud speaker (speaker phone). During the interview conversation, one of Ms. Obama's grandsons's and myself acted as Swahili translators, and as Bishop McRae talked to and questioned Ms. Obama, we would translate what Bishop McRae said to Ms. Obama in Swahili, and then we would translate her Swahili responses to Bishop McRae in English. Ms. Obama can fluently speak Swahili in her native dialect, but cannot read or write.

Bishop McRae asked Ms. Obama specifically, "Were you present when your grandson Barack Obama was born in Kenya?" This was asked to her in translation twice, and both times she specifically replied, "Yes". It appeared Ms. Obama's relatives and her grandson, handling the translating,, had obviously been versed to counter such facts with the purported information from the American news media that Obama was born in Hawaii. Despite this, Ms. Sarah Hussein Obama was very adamant that her grandson, Senator Barack Hussein Obama, was born in Kenya, and that she was present and


witnessed his birth in Kenya, not the United States. When Ms. Obama's grandson attempted to counter his grandmother's clear responses to the question, verifying the birth of Senator Obama in Kenya, Bishop McRae asked her grandson, how she could be present at Barack Obama's birth if the Senator was born in Hawaii, but the grandson would not answer the question, instead he repeatedly tried to insert that, "No, No, No. He was born in the United States!" But during the conversation, Ms. Sarah Hussein Obama never changed her reply that she was in deed present when Senator Barack Obama was born in Kenya. A copy of the Tape transcript is attached hereto as **EXHIBIT "A"**.

I left Kisumu City and traveled to Mombosa, Kenya. I interviewed personnel at the hospital in which Senator Obama was born in Kenya. I then had meetings with the Provincial Civil Registrar. I learned there were records of Ann Dunham giving birth to Barack Hussein Obama, III in Mombosa, Kenya on August 4, 1961. I spoke directly with an Official, the Principal Registrar, who openly confirmed the birthing records of Senator Barack H. Obama, Jr. and his mother were present, however, the file on Barack H. Obama, Jr. was classified and profiled. The Official explained Barack Hussein Obama, Jr. birth in Kenya is top secret. I was further instructed to go to the Attorney General's Office and to the Minister in Charge of Immigration if I wanted further information

The above related facts are true and verifiable to the best of my personal knowledge before God Almighty, whose I am and whom I serve.

I declare under the penalty of perjury of the laws of the United States, that the foregoing is true and correct.

Dated: October 30, 2008

By the grace of God alone,


Kweli Shuhubia
John 3:30/
Philippians 3:19-21, 29, 30

EXHIBIT “A”

Transcript of Phone Conversation
With Kweli Shuhudia & Sarah Obama

Thursday, October 16, 2008
Time: 10:40 a.m.

NOTATION: Mr. Shuhudia called me first on October 16th at 10:33a.m. and advised that he was with Sarah Hussein Obama and that she wanted to speak with me, but the connection was lost. He called me right back at 10:35a.m. and he informed me that there were several hundred people present, celebrating Obama's success. I questioned him about the format of the phone call and conversation with Ms. Obama, and then informed him that I would call him right back, so it would not cost him international charges for the call. I called back at 10:40a.m. and public music and voices could be heard that were gathered around Kweli Shuhudia. I then spoke with him and requested that they utilize the speaker phone so everyone could hear. The speaker phone with its open microphone was utilized with Mr. Kweli Shuhudia, Mr. Vitalis Akech Ogombe assisting in the translation work and Ms. Sarah Hussein, along with several hundred people including policeman present and listening to the open conversation between the four of us for approximately 15 minutes. A third unknown party can be heard periodically interjecting both Swahili and English words in the public discussion and conversation between the four of us. At times the room noise from other peoples' voices makes some of the swahili difficult to hear, and towards the end of the converstaion several men's voices are heard that are not identified.

From AT&T Monthly Statement of Calls:

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|------------|---------|-------------------|-----------------|----|------|---------|------|-------|-------|
| 110 | WED | 10/15/2008 | 8:18PM | 814-629-5423 | BOSWELL PA | 1 | RM30 | DT | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 111 | THU | 10/16/2008 | 10:33AM | 254726 [REDACTED] | INCOMING CL | 1 | RM30 | DT | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 112 | THU | 10/16/2008 | 10:35AM | 254726 [REDACTED] | INCOMING CL | 1 | RM30 | DT | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 113 | THU | 10/16/2008 | 10:40AM | 254726 [REDACTED] | KENYA ** | 15 | RM30 | DT | 0.00 | 12.32 | 12.32 |
| 114 | THU | 10/16/2008 | 10:54AM | 610-662-3005 | BALACYNWY PA | 2 | ESM1 | DT M2MC | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 115 | THU | 10/16/2008 | 10:56AM | 610-825-3134 | CONSHOHCK PA | 10 | RM30 | DT | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 116 | THU | 10/16/2008 | 11:17AM | 313-418-6959 | DETROIT MI | 1 | RM30 | DT | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 117 | THU | 10/16/2008 | 11:18AM | 313-418-6959 | DETROIT MI | 16 | RM30 | DT | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 118 | THU | 10/16/2008 | 11:33AM | 254726 [REDACTED] | KENYA ** | 2 | RM30 | DT | 0.00 | 1.76 | 1.76 |
| 119 | THU | 10/16/2008 | 12:37PM | 254726 [REDACTED] | KENYA ** | 2 | RM30 | DT | 0.00 | 1.76 | 1.76 |
| 120 | THU | 10/16/2008 | 12:41PM | 814-242-9409 | VMAIL CL | 1 | RM30 | DT VM | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 121 | THU | 10/16/2008 | 12:42PM | 254726 [REDACTED] | KENYA ** | 10 | RM30 | DT | 0.00 | 8.80 | 8.80 |

Transcript:

Two Rings:

Kweli Shuhudia: Hello? [Back ground music]

Ron McRae: Brother Kweli? [music] Brother Kweli? This is Brother McRae.

Kweli Shuhudia: Yes.

Ron McRae: Okay. How are you today?

Kweli Shuhudia: Now. We are okay. How are you?

Ron McRae: I'm doing very well. You said you are there with, uh, Barack Obama's grandmother?

Kweli Shuhudia: Yes. I am just in the home now. She is right here. We're, we're waiting to talk in a uh long conversation. And [unitelligible] a good family and she is ready to talk.

Ron McRae: Good. She's not there at the present?

Kweli Shuhudia: Yes. She's here right now.

Ron McRae: Okay. Is it possible to speak to her?

Kweli Shuhudia: Yes. It is possible. I ah, along with her and her family, uh, you and me.

Ron McRae: Uh, is it possible for you to put her on the speaker phone and translate for me?

Kweli Shuhudia: Yes! Yes! I will do that.

Ron McRae: Okay.

Kweli Shuhudia: Yes?

Ron McRae: Okay.

Kweli Shuhudia: Yes. Go ahead [he then speaks to her in Swahili]

Sarah Obama: [Replies to him in Swahili]

Ron McRae: Ms. Obama?

Kweli Shuhudia: Yes go ahead.

Ron McRae: Mrs. Obama, my name is bishop Ron McRae.

Kweli Shuhudia: Ametaja bishop Ron McRae, Ron McRae. Go ahead.

Ron McRae: I am, I am the bishop of the Anabaptists Churches of North America.

Kweli Shuhudia: Yeye niaskofu Anabaptists makaisa.

Sarah Obama: Shikamooo! [Hello, good day].

Mr. Ogombe: Are you speaking English and , and we will tell her in Luo. Okay?

Ron McRae: Now give me that again. Explain it to me again.

Ogombe: It is welcome. She is very grateful for your interest.

Ron McRae: Okay. Thank you! Tell her I count it a great honor to speak to her since her son Barack Obama is running for President of the United States.

Ogombe: Eh makasema yuko kuu mgomba Obama kwa mwenyekiti America. Yah, she says she is very helpful for got to you to please pray for Obama. She is asking you to pray for him. For Obama.

Ron McRae: Yes Sir. Uh...Ms. Obama, you can rest assured that I am praying for your son, for your grandson.

Ogombe: Yes. It is helpful also towards it is beginning to help.

Ron McRae: Okay.

Sarah Obama: [unintelligible from Ms. Obama because of room noise].

Ogombe: She says she is covet your prayers for he [unintelligible] her son.

Ron McRae: Okay. And tell her that I will be coming there in December and I would like to come by and meet with her and pray with her.

Ogombe: Yes. Ye atakuwa mwezi Desemba.

Kweli Shuhudia: In December. He will come in December and he wants to come and talk with you.

Sarah Obama: [unintelligible]

Ogombe: Oh she says you're so encourage her. Your coming in December so you can talk together with her.

Ron McRae: Amen. I am so thankful. Could I ask her, uh, about his, uh, his actual birthplace? I would like to see his actual birthplace when I, when I come to Kenya in December. Uh, was she present when he was, was she present when he was born in Kenya?

Ogombe to Sarah Obama: Alikuma zalima Obama [unintelligible].

Kweli Shuhudia: He is asking her, he wants to know something was she present when he was born?

Ogombe: Yes. She says, "Yes she was! She was present when Obama was born."

Ron McRae: Okay.